

# Santanyí

QUINCENAL DE INTERESES LOCALES

DEPÓSITO LEGAL P. M. 390 - 1958

IV \* Sábado 3 de Junio de 1961 \* N.º 90 \* Precio del ejemplar: 2 ptas.

Santanyí, poca aigo...

## Codolada sobre la gran sequía del siglo XVIII

por B Llaneres

amabilidad de visitarnos y recitar de memoria una «codolada» que, sin duda alguna, se refiere a esa esterilidad de agua, la más grave de cuantas tenemos noticia.

La madona de Ca'n Tra-giner nos dice que el año 14, de este siglo, naturalmente, año que «no varen

segar» su padre les hacía leer—a ella y a una hermana suya—la «codolada», escrita en una libreta que se ha perdido. No puedo precisar si dicha libreta estaba impresa o manuscrita. La «codolada» empieza narrando la abundancia que había antes de esa trágica sequía:

Con el hambre, vinieron las enfermedades:

A moltes de cases pobres hi havia necessitats: dos, tres malalts, combregats i vivien de garroves... Morí gran part del jovent de la més florida edat: bé se demostrava ingrát el gran Déu omnipotent. Poques cases hi havia com s'estiú hagué passat o mort o extramunciat i dítxós qui be en sortia...

Los documentos de la época describen puntualmente los estragos que hizo el hambre y la muerte por aquellos años, fecha puntualizada en esta composición de carácter popular:

L'any 47 vengué i les dolències passaren; però los cels se tancaren i cap gota no plogué...

Por razones de espacio no puedo seguir transcribiendo la «codolada.» Si se conserva en letras de molde algún erudito podrá comprobar las diferencias entre las versión fijada por la imprenta y la presente transmitida por la tradición oral. Curioso experimento que ¡ojalá! pudiéramos realizar personalmente.

## Revés del calendario

GARY COOPER

Su figura es ésta: alto, cenceño —sin escualidez—, la cara alargada, expresiva la boca, largas las finas manos. «Solo ante el peligro», película en que Gary Cooper es el protagonista, es una película perfecta. Va vestido de negro, con ancho sombrero, bajo de copa, con cuello de camisa doblado y una cintita negra y larga por corbata. Su gesto habitual —sobre todo en sus dudas, en sus abatimientos— es pasarse la mano, por lo bajo de la cara, como esperando disipar, con tal frote, su íntima perplejidad, su íntimo desconsuelo.

AZORIN

*Este apunte de Azorin, fruto de su amor tardío por el cine, sirva de homenaje al actor, tan querido, que acaba de morir en Hollywood, en paz con Dios y con los hombres.*

LAS DE SAN ISIDRO

## Dos toreros en dos momentos distintos

por Miguel Nigorra Oliver

Muchos e interesantes comentarios podrían hacerse de las dos ferias taurinas más importantes de España, la de Sevilla y la de San Isidro de Madrid. Como es imposible recogerlas en unas breves cuartillas nos concentraremos a algún fenómeno ocurrido en ellas; al fenómeno de los dos momentos distintos por que atraviesan, al principio de esta temporada, los dos toreros de Camas, ese pueblecito blanco y sonriente cercano a Sevilla. Los dos toreros son Paco Camino y Curro Romero. La cotización del primero está en baja, la del segundo sube. Veámoslo.

Durante la temporada anterior Paco Camino había conseguido situarse en el grupo de cabeza del escalafón taurino. Hizo muchas faenas demostrativas de que su ascensión no era casual ni producto de la propaganda (como ahora creen en Madrid,) sino que se basaba en auténticos valores. Nada más empezar la temporada actual tenía firmadas un centenar de corridas solamente por los méritos contraídos el año pasado. Ahora bien ¿Ha terminado con esto la época buena de Camino? Digamos que si sigue como en Sevilla y Madrid indudablemente habrá terminado. En Sevilla le hemos visto irregular dando dos pases buenos y dos malos, sin voluntad de triunfo, como esperando siempre un toro mejor, como deseando haber cumplido cuanto antes todos los contratos firmados. En Madrid ha sido peor. Su presentación en la Monumental (sin llenar la plaza) fue deslucida y su segunda actuación catastrófica; cuando después de ésta cruzó el ruedo de las Ventas hacia el patio de

caballos oyó una de las broncas más fuertes de la feria. En la tercera corrida parecía que quería desquitarse, pero apenas lo pudo demostrar: cuando citó al natural a su primer toro recibió la cornada que ponía fin a su actuación en la feria madrileña.

El otro torero de Camas, Curro Romero, no ha podido actuar en Madrid por una inoportuna lesión sufrida en Lisboa. En Madrid ha quedado el regelo —que yo creo es la envidia por lo que hizo Curro en Sevilla— de si la lesión era una excusa. ¿Cual es el momento de Curro Romero? Hasta ahora, Curro había sido un torero de clase pero carente de valor. Este año se ha presentado desconocido. El valor de que ha hecho gala le ha permitido dar a conocer en Sevilla y luego en Jerez toda la calidad que lleva dentro. Para mí, hizo las dos mejores faenas de la feria sevillana. Curro Romero está en el momento que tuvo Ordóñez cuando, tomando confianza consigo mismo, dejaba aparte el lastre de miedo que había

(Pasa a la pág 3)

## Advertencia

Nos sentimos muy honrados cuando algún texto de «SANTANYI» es reproducido en otras publicaciones; ahora bien: nos oponemos a que se deje de citar la procedencia, para satisfacción de nuestros lectores y la de los amigos que nos distinguen con sus colaboraciones en exclusiva.

## Movimiento demográfico

Datos correspondientes a la última quincena, facilitados por el Registro Civil:

Nacimientos: María, hija de Pedro Monserrat Vidal y Micaela Rosselló Dalmau (Paz, 12), María, de Sebastián Rigo Rigo y Sebastiana Pons Vidal (R. Llull, 4.—A.B.), Francisca-María-Magdalena, de Lorenzo Verger Vidal y Magdalena Suau Llambías (Simonet, 1), María-Asunción, de Ramón García Rueda y Asunción Ortiz Lafuente (Cala d'Or), María Antonia de los Sagrados Corazones, de Lorenzo Amengual Vidal y Magdalena Más Rigo (Felanitx, 28), y Jaime, de Loren-



zo Bonet Caldentey y Margarita Ordinas Dolç (Ferretera, 12).

Defunciones: Cosme Escalas Ferrer, 79 años (Rafallet, 80) y Margarita-María Bonet Roig, 80 (C. y Llobera, 6.—Ll.).

Bodas: Guillermo Comas Gomila con María Bauzá Burguera (Parras, 2).

Con fecha del 18 de mayo, el Sr. Alcalde ha recibido la siguiente comunicación del Ilmo. Sr. Presidente de la Diputación Provincial que a continuación reproducimos:

«Contestando al oficio de V.I. fecha 9 del corriente, mediante el cual solicita Cooperación Técnica total para el proyecto de pavimentación asfáltica del camino de la Cala de Santanyi, desde el de Santanyi a Cala Figuera, me complazco en comunicarle que esta presidencia, en uso de las atribuciones que le están conferidas, ha resuelto acceder a lo solicitado y encarga al Ingeniero Director de Vías y Obras la redacción del oportuno proyecto».

Es innecesario decir cuanto nos alegra esta noticia y deseamos que sea una inminente realidad esta mejora urgentísima.

También se ha presentado una instancia de los vecinos de Cala d'Or, encabezada por el Sr. Alcalde, dirigida a la Diputación solicitando el arreglo y asfaltado del tramo de carretera comprendido entre Alquería Blanca y Calonge, otra mejora de imprescindible necesidad que confiamos será atendida.

\*\*

La tarde del día 25, en el espacio dedicado al concurso fotográfico de Televisión Española, fue transmitida una foto de Cala Figuera, presentada por nuestro colaborador D. José-E. Fransoy Falcón.

\*\*

Desde hace algunas semanas se observa el paso de un satélite artificial que según la prensa es el Eco I, puesto en órbita por los americanos el 13 de agosto del año pasado.

\*\*

El pasado domingo día 28 se llevó a término la II excursión parroquial, visitando Formentor, Central de Alcudia, Santuario de la Victoria, etc. Tres autobuses transportaron alrededor de 110 excursionistas. La misa se celebró en Randa. Lástima que varios charrones molestaran la animada excursión.

## Rayos de Luz

### A dormir pronto.

Los españoles tenemos fama de trasnochar muy mucho y madrugar muy poco. Hacemos de la noche día del día noche.

Dios, creador del Universo, dió sabias leyes por las que se rigen todas las creaturas y por las que debemos seguirnos nosotros los hombres, creaturas suyas también. ¿Te has fijado que, al atardecer, se esconde el sol? Si. Es verdad que de seguro no te habrás fijado es que Dios quiere que nosotros vayamos a descansar toda la noche para que al amanecer el nuevo día podamos ir a nuestros trabajos con nuevo vigor... Y nosotros, al desaparecer el sol y su luz, nos colocamos «otros soles pequeños», las lámparas, alargando así el día hasta finalizar la noche. Entonces sale de nuevo el sol para que con su luz volvamos a nuestras ocupaciones y nosotros cerramos bien las puertas de la noche que no nos estorbe, y seguimos alargando la noche cuando ya es más que de día...

Lo mejor para las aguas es seguir el cauce del río, lo mejor para el tren es seguir las líneas de sus railes, lo mejor para nosotros es seguir el curso de la naturaleza que es la voluntad de Dios, y emplear el día para trabajar y la noche para descanso ¿No te parece? Por ello hay que aplaudir el nuevo horario tope que regula el final de los espectáculos y cierre de bares, etc. ¿Es que no podemos divertirnos? Si; pero da pena ver que muchos ansian la noche para la diversión porque el vicio y el libertinaje aborrecen la luz y se amparan en las sombras de la noche. Es verdad que no es mayoría que exija tales fines, pero verdad es que

#### A QUIEN MADRUGA DIOS LE AYUDA

Y nuestros abuelos lo practicaron a la maravilla. La experiencia demuestra que al que madruga las horas parecen se le multiplican y saca muchísimo rendimiento. Pero es imposible madrugar al que trasnocha, porque el cuerpo se cansa y se resiente poco a poco hasta que se perjudica. Y así se perjudica el alma, el cuerpo y la riqueza de los pueblos que depende del trabajo de los obreros.

«Pasando las noches de claro en claro y las noches turbias en turbio se le llegó a secar el cerebro» se dice del Quijote. Que no se diga nunca de ninguno de nosotros sino que crezcamos al compás de la Naturaleza como la esbelta palmera, produciendo sombra y excelente fruto siempre con la mirada rectilínea hacia las alturas.

TU AMIGO

\*\*

Seguimos recibiendo «Fiesta» boletín informativo de las Ferias y Fiestas de Primavera que se celebran en Manacor entre los días 26 de mayo y el 11 de junio, cuyo «programa» muy bien editado contiene interesantes trabajos literarios.

\*\*

En el Principal hemos visto últimamente «Sayonara» y «Rio Bravo».

\*\*

Día 27 fue inaugurado en Cala d'Or el «Bar Sabina», a cuyo acto asistimos atentamente invitados. El bar, espléndidamente instalado lo dirige D. Jaime Salas, al

que deseamos y auguramos mucho éxito.

\*\*

Las impresiones recogidas después de la trilla de las primeras habas son muy malas. Se dice, con bastante fundamento, que sin adelantos de la maquinaria agrícola y los abonos, la secha de este año hubiese sido nula como la de los años anteriores.

El precio de la lana oscila entre las 45 y 50 ptas. kilo. Los huevos a 24. Diminuido el mercado de la mendra. La leche permanece inmovible a 3'35.

Suscribase al quincenal "Santanyi"

## Porta Murada:



Raro es el año que alguna noche de mayo o junio no nos despertemos con el sobresalto de estarnos examinando en el Instituto o en la Universidad. Duro impacto, que el tiempo no acaba de cicatrizar, la experiencia de los exámenes. Azarosa prueba a que se someten, cada convocatoria en mayor número, multitud de chiquillos o jóvenes.

Después de las conferencias que se dieron en el Principal y de lleno ya en la temporada de los aprobados y suspensos, nos parece oportuno reincidir en el tema de los exámenes de una amplitud y de una complejidad enorme, fatigosa, realmente problemática.

En la presente ocasión — llevados únicamente de nuestro interés por todo lo que representa cultura, utilitaria, si es posible, o simple instrucción— queremos repetir lo que otras veces hemos dicho. En otras oportunidades hablaremos, quizá, del por qué, para qué y como se estudia la enseñanza media.

No es ameno oír una y otra vez el monótono rodar de la matraca. A pesar de ello, hemos de machacar sobre la importancia que concedemos a la enseñanza primaria. La enseñanza media —camino para otra superior— debe fundamentar-

## Fruta del tiempo

se sobre una sólida, enseñanza primaria, retrasándose, si no se posee bien asimilada, la edad de ingreso en el Instituto. Decíamos en la «Porta Murada» del 23 de mayo de 1959: «El rigor debería extremarse en los exámenes de ingreso. A los diez años difícilmente un niño puede haber adquirido todos los conocimientos propios de la primera enseñanza.

La primera enseñanza es el fundamento de todo el expediente académico. Quien hace faltas de ortografía al ingresar tal vez las seguirá haciendo al terminar sus estudios. Unos renglones de dictado, una cuenta y dos o diez preguntas no bastan para demostrar la suficiencia de un arapieto de diez años. Prueben los padres y los maestros la capacidad del niño y entonces, sin las prisas de un año más o menos, vayan al ingreso, pedestal seguro para un bachillerato eficaz.»

Las consecuencias de un ingreso prematuro, de una primera enseñanza mal digerida o prendida con alfileres, empiezan a pagarse algunos años después.

Eso dijimos, entonces. En ello nos reafirmamos, siempre, según nuestro leal, pero falible, saber y entender.

EL DE TANDA

Cap de cantó  
De «Solnegre» y su  
autor

Baltasar Porcel, amigo y colaborador de la casa, es el autor de «Solnegre», Premio Ciudad de Palma 1960, en colaboración con Pedrolo, y autor de «Els condemnats», Premio Ciudad de Palma de 1960, estrenada ya en Palma, Valencia y Barcelona.

A Baltasar Porcel, muchos le seguimos llamando «Odín» pseudónimo con que publicó los artículos de «La ciudad viva» en el Diario de Mallorca.

Con «Odín», nombre que alude a un dios nórdico y a un hombre mediterráneo, de Santanyí, en la Cala, hemos hablado de literatura, escuchando música gregoriana. «Odín» en Cala Santanyí conoció a una alemana en una fiesta de San Jaime.

Al aparecer «Solnegre» en la Fiesta del Libro, día de San Jorge, a poco de darnos gusto con la amenaza de ir al trastero con el santo, el lector ávido, ansioso, lleno de emoción. Entonces como ahora me pareció una novela buena en donde se conjugaban a la maravilla la visión personal de la historia de un pueblo con lecturas de Camus, Chejov, Pavese, y otros de primera división.

José M<sup>a</sup> Gironella, jurado de los Premios, dijo entusiasmado que había descubierto a un narrador. José M<sup>a</sup> Gironella, como nosotros, se impresionó con la estructura de «Solnegre». En «Solnegre» coinciden la historia de un amor, la historia de un pueblo, la historia de un hombre. De las tres historias me quedo con la del pueblo, de ese pueblo que es «Solnegre», con todas sus creencias, sus costumbres sus mitos, por parecerme la más sincera, y con la historia del hombre con su experiencia y su circunstancia y su ansiedad, que podría tener un fondo de autobiografía.

«Solnegre» ha tenido muy buena acogida. Su autor, que marcó una pauta en el teatro de la Isla con «Els condemnats», sigue por el camino bien trazado, bien comprendido, bien continuado. Baltasar Porcel es joven, casi recién salido de los arsenales de la Marina, y disimula su juventud tras unas gruesas gafas y un bigote más grueso. De él, el más firme y positivo de nuestra «nouvelle vague», esperamos y confiamos mucho, todo, en todo.

M.

## RINCON FEMENINO

Un peinado clásico y muy de ahora

Como si trataran de homenajear a Velázquez, el gran pintor cuyo centenario se conmemoró el año pasado, hay que ver la aguda ocurrencia de los peluqueros en crear una nueva línea en el peinado femenino, inspirándose en la contemplación de sus pinturas.

Todas nosotras, por reproducción o por haberlo visto en el Prado, conocemos el cuadro llamado «Las Meninas»; de este cuadro famosísimo ha tomado el nombre y la forma este peinado que van imponiendo bastantes peluqueros.

La línea «Menina» tiende a achatare encima de la cabeza, ensanchándose a ambos lados y cubriendo parte de las mejillas. Por su exagerado volumen parece va a ser poco práctico para la calle, pero acertadísimo para fiestas de noche. (Es una lástima para las muchachas de Santanyí, que en estas cosas nos agrada tanto seguir la corriente, pues para fiestas nocturnas no veo otra solución que esperar las de San Jaime).

Es curioso que una obra de arte como «Las Meninas» haya influido en una cosa tan trivial como es la moda. No insisto en describir detalladamente esta línea ya que estoy segura que casi todos recordamos aquellas infantas, de escasa belleza física, tal vez, engrandecidas e inmortalizadas por aquel maestro de los maestros Don Diego de Silva y Velázquez.

ANTONIA VIGENS

## LAVADORAS

Ca'n Perico

## GESTORIA ADMINISTRATIVA

## BOFILL

## TRAMITACION CARNETS

CONDUCTOR

Calle Aragón, 15 - 2.º - 1.ª

Tel. 15523. — P A L M A

\*\*

En Santanyí: Pl. Mayor, 23

## Cartas al Director

### El Rendimiento Personal

En una carta al Director publicada en el número pasado, el Sr. A. M. S. interesa una explicación sobre lo que llama Rendimiento Personal.

El actual Impuesto sobre el Rendimiento del Trabajo Personal fue hasta hace unos años la Contribución sobre Utilidades de la Tarifa 1.ª. El que vulgarmente se conociera como descuento de sueldos y haberes indica que los únicos que sufrían con todo rigor este descuento eran los empleados públicos y privados que percibían sueldos mediante nómina pues, si bien teóricamente afectaba a las profesiones liberales y en general a todos los ingresos por trabajo, no era fácil controlar dichos ingresos cuando ningún documento los acreditaba.

Con la reforma tributaria quiere la Administración alcanzar mayor eficacia en la tributación de los profesionales y de aquí que hoy conozca V. la existencia de un impuesto que los empleados a sueldo vienen pagando desde tiempo inmemorial.

En cuanto a si afecta a los profesionales del fútbol, hemos de suponer que sí... en lo que corresponda a los sueldos «oficiales», pues supongo sabrá que el Reglamento señala unos límites en los haberes de los futbolistas. Si por encima de estos límites perciben primas, fichajes y sobresueldos astronómicos, probablemente éstos escaparán a la tributación.

Los que sin escapatoria siguen pagando el impuesto sobre todos sus haberes son los que perciben un sueldo mediante nómina y nada más.

F. M.

## A PLAZOS Y SIN ENTRADA

Aparatos de radio  
Lavadoras  
Máquinas coser  
Afeitadoras  
Planchas  
Cocinas gas  
Neveras  
Etc.

\*\*

## Ca'n Perico

Plaza Mayor, 29  
SANTANYI

## De Sociedad

El hogar de D. Lorenzo Bonet Caldentey, de Ca'n Ferrereta, y D.<sup>a</sup> Margarita Ordinas se ha visto alegrado con el nacimiento de un niño al que se ha impuesto el nombre de Jaime.

\*\*

En la parroquia de San Andrés de manos del Rvdo. D. Juan Ferrer, recibió las aguas bautismales la niña Francisca Verger Suau, hija de nuestros amigos don Lorenzo y D.<sup>a</sup> Magdalena.

\*\*

Han ingresado en el «Institut d'Estudis Catalans», como miembros de número, D. F. de B. Moll y D. M. Sanchis Guarner y como correspondiente el Dr. Miguel Dolç, ilustres colaboradores nuestros.

\*\*

En Palma ha fallecido a los 93 años de edad D.<sup>a</sup> Apolonia Vidal Rosselló, viuda de Suau, madre de nuestro amigo D. Jaime, comandante de oficinas militares.

\*\*

En los institutos de Palma han aprobado el examen de ingreso Damián-Bernardo Verger Vidal y Antonia Ferrando Montserrat.

## RADIOS

Ca'n Perico

## AGENCIA Y GESTORIA

Tramitación de toda clase de documentos.

## Cristóbal Sbert

Gral. Goded, 11 - SANTANYI

## DOS TOREROS...

(Viene de la pág. 1.ª)

demostrado en la primera etapa de su vida torera. ¡Atención a Curro Romerol! De él ha dicho Juan Belmonte: «Este chico viene con la goma de borrar». En Sevilla ha toreado con capote y muleta como hacía tiempo no veíamos. Ha cargado la suerte, acompañando con el cuerpo el viaje del toro, mandando, consiguiendo lances y pases largos y hondos; y todo basado en un valor consciente que hace pensar en la confianza que siente de sí mismo. Que siga en este su gran momento para bien de la Fiesta y del auténtico toreo.

Madrid, mayo 1961

## Brincos del cordero



Esta quincena, escasos brincos.

Pero malos.

\*\*

Ordenes son órdenes.

Y cartucho al cañón...

\*\*

No hablaremos de aquello, ni de lo otro, ni de lo otro.

A buen lector, pocas palabras...

\*\*

La cosecha de cereales de este año, ha sido mala.

No obstante, la de calabazas fue superior a la esperada...

\*\*

Quien va a Sevilla, pierde la silla.

El Mallorca, perdió la silla y la copa. Idó...

\*\*

Tots els caminers duen lletres a sa gorra.

El de Calonge les du dins sa botxaca...

\*\*

Nada por aquí, nada por allá las cinco de la madrugada y a «descansá»...

\*\*

Luego dirán que el pescado es caro...

La sombra de PEPE EFE

## NEVERAS

Ca'n Perico

¡Estamos seguros, muy seguros

Que si hace una prueba alimentará sus pollos con piensos.

## PIEMA PROTECTOR



Alimentos de fama mundial

—PIEMA PROTECTOR—

Honderos 95 - Palma.

Ventas en Santanyí:

INDALECIO MAÑA

COMESTIBLES

Calle S. Vila.

## Charlas sobre educación y enseñanza

El martes día 16, con el local completamente lleno, tuvo lugar en el Teatro Principal la tercera y última de las charlas sobre educación y enseñanza.

Empezó el acto con unas breves palabras del Sr. Ecónomo para anunciar la creación de un colegio de segunda enseñanza que empezará a funcionar a principios del próximo curso, al que puso a disposición de todos.

A continuación, el subdirector del Instituto Ramón Llull, D. José Font y Trias, disertó sobre el tema «El colegio, centro de formación y cultura».

Empezó manifestando el agrado con que había acogido la invitación para este acto.

Definió la cultura como el conocimiento extenso y profundo de ciencias y artes.

Alabó la resolución de crear el colegio que habrá de ser beneficioso para la educación y la cultura de nuestra juventud y señaló que debe ser fruto de la colaboración de todos.

Indicó como ventajas del colegio el dar la cultura, prestigios y títulos profesionales que capacitan para alcanzar un mayor nivel social.

Señaló como condiciones para su eficacia la existencia de locales adecuados, buena dirección, buen profesorado y buena disciplina.

Terminó su clara y precisa exposición con el ofrecimiento de su colaboración.

Los cálidos aplausos demostraron el agrado con los que los asistentes acogieron las palabras del señor Font.

Finalmente, en cine-forum fue proyectada y comentada la película de Vittorio de Sica «El Techo».

C. E.

## COLABORACION

# El año Mil y sus «terrores»

Por Antonio Oliver. C. R.

*Fue la escuela histórica romántica del pasado siglo la que produjo una verdadera literatura sobre el año Mil. Se hicieron descripciones verdaderamente espeluznantes de lo que debió ser el «31 de diciembre del año 999.» Los «terrores» del año Mil fueron, según ellos, universales, y fueron aquéllos, días de pánico planetario.*

*He aquí una de esas descripciones: «El año 999 se acercaba a su fin, y la humanidad vivía en medio de los mayores terrores. En Roma y en sus alrededores toda la vida estaba paralizada. La tierra, que nadie cultivaba, estaba cubierta de malas hierbas, el comercio abandonado y las tiendas cerradas. Los ricos regalaban sus riquezas y con dificultad encontraban quiénes quisieran aprovechar tales mercedes. Las iglesias permanecían abiertas día y noche, y todos los días parecían ser domingo. Los hombres vestían sus mejores galas, pues deseaban recibir al Salvador de una manera digna. La fiesta de Navidad fue celebrada muy solemnemente, y todos vivían en pacífica concordia. Los guardias de la ciudad estaban ociosos, ya que el terror de lo que iba a suceder imponía una disciplina absoluta. La gente dormía con las puertas y las ventanas abiertas, y ya no temía los robos ni los engaños. Las panaderías regalaban sus mercancías, y las tabernas ofrecían los mejores vinos a cuantos se presentaban. No se reclamaban las deudas. Las iglesias estaban a todas horas llenas de personas que solicitaban ansiosas la confesión, la comunión y la absolución.»*

*Por fin llegó la noche de san Silvestre. ¿Cómo sería la catástrofe? ¿Un terremoto o*

*bien una tremenda peste? A medida que el día avanzaba, la angustia de los hombres aumentaba. El señor y el siervo se abrazaban llorando, aquél confesando su orgullo y éste su indignidad. Los enemigos hasta entonces irreconciliables, se daban las manos y marchaban por las calles cantando himnos... Allí en la vieja basilica de san Pedro, el papa Silvestre II rezaba delante del altar la misa de medianoche. La iglesia rebosaba de gente atemorizada. En el profundo silencio de la noche, como si midiera los minutos del milenario, podía oírse el tictac del reloj (!) que resonaba como las pulsaciones de un hombre víctima de la fiebre. La misa había terminado, y todavía la multitud con la frente inclinada, sin atreverse a mirar a su alrededor, esperaba el momento de la catástrofe final...»*

*Más tarde la crítica histórica sometió a duro examen los textos que sirvieron de base a aquella literatura empedrada, a menudo, con los formidables anacronismos que chillan en el que acabo de transcribir. Pocos asistieron a la prueba. Tanto, que muchos estudiosos de principios de siglo negaron en redondo que hubieran existido el año Mil tales terrores en la mente del pueblo, afirmando que los terrores del año Mil existieron sólo en la fantasía de los hombres del 1800.*

*Unas consideraciones nos ayudarán a precisar la verdad.*

*Fueron los historiadores románticos los que sentaron como crítica la fecha «31 de diciembre 999.» Nunca la fijaron los medievales. Ni podían fijarla. En el siglo X no todos los pueblos seguían la Era cristiana. Nuestra misma España contó hasta el s. XIV*

*por la «era hispánica,» mayor en 38 unidades que la cristiana.*

*Menos posible aun era fijar como decisiva la noche del 31 diciembre al 1 enero. El 1 enero como principio del año no es el sistema más corriente en la Edad Media, que conoce y usa, en los diversos países, el estilo pascual (año empieza por Pascua), de Navidad (25 dicbre.), bizantino (1 sepbre.), Anunciación (25 marzo: anterior al año 1 —estilo pisano—; posterior al año 1 —estilo florentino—), precasariano (1 marzo). Lo que, como se ve, afecta no sólo la fecha 31 dic.—1 ener., sino que es un nuevo argumento contra el año 999 como crítico.*

*Ahora bien, es contra esa fecha 31 dicbre. 999 contra la que se asestan en realidad los implacables martillazos de la crítica.*

*Aclarado esto, veremos lo que de cierto contienen las principales fuentes alegadas por los «terroristas» y discutidas por sus adversarios.*

\*\*

*N. de la R.: Con la primera parte de este importante trabajo del P. Oliver, Doctor en Historia Eclesiástica y profesor de esta materia, iniciamos una serie de artículos de diversos autores para documentar los orígenes del nombre de Santanyi y otros aspectos que a él se refieren. Es conocida la relación histórica que se atribuye al Apocalipsis y el Año Mil.*

## El mundo en telegramas

Roma, 14 de mayo: Frente a una marcha de obreros cristianos, S. S. Juan XXIII pronuncia un discurso sobre el problema social en el aniversario de la encíclica «Rerum Novarum».

Seul, 16: Golpe de estado en Corea del Sur de carácter pro-occidental.

Ginebra, 16: Apertura de la conferencia para resolver el problema de Laos.

Nueva York, 17: Fidel Castro propone a los Estados Unidos el canje de 1000 prisioneros por 500 tractores.

Barcelona, 20: Fallece el crítico literario Manuel de Montolín.

Lisboa, 20: Se confía en la preparación de una ofensiva para sofocar la rebelión en Angola.

Evián (Francia), 21: Empezan las conversaciones entre el gobierno francés y el F. L. N. para solucionar el problema de Argel.

Sevilla, 21: Un camión que se dirigía a la romería del Rocío se precipita por un barranco y mueren 20 de sus ocupantes.

París, 23: Los Reyes Balduino y Fabiola —que se dice esperan un hijo— visitan al Presidente de Gaulle.

Madrid, 25: El nuevo embajador de los Estados Unidos Mr. Drexell Biddle presenta sus cartas credenciales a S. E. el Jefe de Estado.

Montevideo, 27: El Ministro Sr. Ullastres llega a Uruguay después de visitar oficialmente Brasil y Paraguay.

Gobierno Civil de Baleares

JEFATURA DE TRAFICO

Ajustad la velocidad de vuestro vehículo al estado de la carretera.

IMPRESA

Moderna

EN SANTANYI:

ANTONIO MIRÁLLES — San Andrés, 29 - 1.º

SANTANYI

Quincenal de intereses locales

\*

REDACCION Y ADMINISTRACION:

Plaza Mayor, 29 - Tel. 8

\*

Suscripción trimestral

Interior 13 pesetas  
Provincias 15 »

PLAZOS SIN ENTRADA

Ca'n Perico